

الذكوات البيضاء

اسم مشتق من الذكوة وهي الجمرة الملتئمة والمراد بالذكوات الربوات البيض الصغيرة الحبيطة بمقام أمير المؤمنين علي بن أبي طالب {عليه السلام} شبهها لضيائها وتوجهها عند شروق الشمس عليها لما فيها موضع قبر علي بن أبي طالب {عليه السلام} من الدراري المصيّنة

{در النجف} فكأنها حجرات ملتهبة وهي المرتفع من الأرض، وهي ثلاثة مرتفعات صغيرة نتواءات بارزة في أرض الغري وقد سميت الغري باسمها، وكلمة بيض لبروزها عن الأرض. وفي رواية إنما موضع خلوته أو إنما موضع عبادته وفي رواية أخرى في رواية الحفضل عن الإمام الصادق {عليه السلام} قال: قلت: يا سيدي فأين يكون دار المهدى وجمع المؤمنين؟ قال: يكون ملكه بالكوفة، ومجلس حكمه جامعها وبيت ماله ومقسم غنائم المسلمين مسجد السهلة وموضع خلوته الذكوات البيض



نام.
رقم

٢٠٢١/٩/٦ - ٢٠٢٢/١/٢

ديوان الوقف الشيعي / دائرة البحوث والدراسات

م/ مجلة الذكوات البيض

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ...

إشارة إلى كتابكم الرقم ١٠٤٦ والملحق ١٢/٢٨ والحاقة بكتابها المرقم بـ ٤/٥٧٤٤ في ٦/٩/٢٠٢١ ، والمتضمن لشذوذ محتواكم التي تصدر عن طيف المذكورة أعلاه ، وبعد الحصول على الرقم المعياري الدولي المطبوع وإنشاء موقع الكتروني للمجلة تغير المولدة الوردة في كتابها أعلاه موافقة نهائية على لشذوذ المجلة ... مع وافر التقدير

أ.م.د. حسین صالح حسن
المدير العام لدائرة البحث والتطوير / وكالة
٢٠٢٢/١/١٢

نسخة منه في:
• قسم قيودن العلمية / شحة فناipes . والتشر وترجمة / مع الأزليات .
• السيرة .

متحف فراهمير
١٠
الخلفون الثاني

وزارـة التعليم العـالـي والـبـحـثـ العـلـميـ - دائـرةـ الصـصـ وـالـتـطـوـيرـ - الصـصـ الـأـعـلـىـ - المـجـمـعـ الـفـرـابـيـ - الطـبـيلـ طـبـرـ

إشارة إلى كتاب وزارة التعليم العالي والبحث العلمي / دائرة البحث والتطوير
الرقم ٥٠٤٩ في ١٤/٨/٢٠٢٢ المعطوف على إعمامهم
الرقم ١٨٨٧ في ٣/٦/٢٠١٧

تُعدّ مجلة الذكوات البيض مجلة علمية رصينة ومعتمدة للترقيات العلمية.



مَجَلَّةُ عِلْمِيَّةٌ فِكْرِيَّةٌ فَصِيلِيَّةٌ مُحَكَّمَةٌ تَصْدُرُ عَنْ
دَائِرَةِ الْبُحُوثِ وَالدِّرَاسَاتِ فِي دِيْوَانِ الْوَقْفِ الشَّعْبِيِّ



العدد (١٥) السنة الثالثة ذي الحجة ١٤٤٦ هـ حزيران ٢٠٢٥ م
رقم الإيداع في دار الكتب والوثائق (١١٢٥)
ISSN 2786-1763 الرقم المعياري الدولي

الراواني



التدقيق اللغوي
م.د. مشتاق قاسم جعفر

الترجمة الانكليزية
أ.م.د. راقد سامي مجید

| | |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| عمار موسى طاهر الحوسوي | مدير عام دائرة البحث والدراسات |
| رئيس التحرير | أ.د. فائز هاتو الشرع |
| مدير التحرير | حسين علي محمد حسن الحسني |
| هيئة التحرير | أ.د. عبد الرضا بهية داود |
| | أ.د. حسن منديل العكيلي |
| | أ.د. نضال حنش الساعدي |
| | أ.د. حميد جاسم عبود الغرابي |
| | أ.م.د. فاضل محمد رضا الشرع |
| | أ.م.د. عقيل عباس الريكان |
| | أ.م.د. أحمد حسين حيال |
| | أ.م.د. صفاء عبدالله برهان |
| | م.د. موفق صبرى الساعدي |
| | م.د. طارق عودة مرى |
| | م.د. نوزاد صقر بخش |
| هيئة التحرير من خارج العراق | أ.د. نور الدين أبو لحية / الجزائر |
| | أ.د. جمال شلبي / الأردن |
| | أ.د. محمد خاقان / إيران |
| | أ.د. مها خير بك ناصر / لبنان |

الذكوات البيض

مَجَلَّةٌ عُلَمَائِيَّةٌ فَكِيرَيَّةٌ فَصَالِيَّةٌ مُحَكَّمَةٌ تَصْدُرُ عَنْ
دَائِرَةِ الْبُحُوثِ وَالدِّرَاسَاتِ فِي دِيْوَانِ الْوَقْفِ الشِّعْبِيِّ



العنوان الموقعي

مجلة الذكوات البيض

جمهورية العراق

بغداد / باب المعظم

مقابل وزارة الصحة

دائرة البحوث والدراسات

الاتصالات

مدير التحرير

٠٧٧٣٩١٨٣٧٦١

صندوق البريد / ٣٣٠٠٩

الرقم المعياري الدولي

١٧٦٣-٢٧٨٦ ISSN

رقم الإيداع

في دار الكتب والوثائق (١١٢٥)

لسنة ٢٠٢١

البريد الإلكتروني

إيميل

off_research@sed.gov.iq

hus65in@gmail.com

العدد (٥) السنة الثالثة في أكتوبر ٢٠٢١

دليل المؤلف

- ١-أن يسم البحث بالأصلية والجدة والقيمة العلمية والمعرفية الكبيرة وسلامة اللغة ودقة التوثيق.
- ٢-أن تتحوي الصفحة الأولى من البحث على:
 - أ-عنوان البحث باللغة العربية .
 - ب- اسم الباحث باللغة العربي، ودرجة العلمية وشهادته.
 - ت- بريد الباحث الإلكتروني.
 - ث- ملخصان: أحدهما باللغة العربية والأخر باللغة الإنكليزية.
 - ج- تدرج مفاتيح الكلمات باللغة العربية بعد الملخص العربي.
- ٣-أن يكون مطبوعاً على الحاسوب بنظام (Word office CD) على شكل ملف واحد فقط (أي لا يجبر البحث بأكثر من ملف على القرص) وثروة هيئة التحرير بثلاث نسخ ورقية وتوضع الرسوم أو الأشكال، إن وجدت، في مكانها من البحث، على أن تكون صالحة من الناحية الفنية للطبعاء.
- ٤-أن لا يزيد عدد صفحات البحث على (٢٥) خمس وعشرين صفحة من الحجم (A4).
٥. يتلزم الباحث في ترتيب وتنسيق المصادر على الصيغة **APA**
- ٦-أن يتلزم الباحث بدفع أجور النشر المحددة البالغة (٧٥,٠٠٠) خمسة وسبعين ألف دينار عراقي، أو ما يعادلها بالعملات الأجنبية.
- ٧-أن يكون البحث خالياً من الأخطاء اللغوية والنحوية والإملائية.
- ٨-أن يتلزم الباحث بالخطوط وأحجامها على النحو الآتي:
 - أ- اللغة العربية: نوع الخط (Arabic Simplified) وحجم الخط (١٤) للمن.
 - ب- اللغة الإنكليزية: نوع الخط (Times New Roman) (١٦) عنوان البحث (١٦). والملخصات (١٢)
- ٩-أن تكون هواش الباحث بالنظام الإلكتروني (تعليقات خارجية) في نهاية البحث. بحجم (١٢).
- ١٠- تكون مسافة الحواشي الجانبية (٢٥٤) سم، والماسافة بين الأسطر (١).
- ١١-في حال استعمال برنامج متصفح المدينة للأيات القرآنية يتحمل الباحث ظهور هذه الآيات المباركة بالشكل الصحيح من عدمه، لذا يفضل النسخ من المتصفح الإلكتروني المتواافق على شبكة الانترنت.
- ١٢- يبلغ الباحث بقرار صلاحية النشر أو عدمها في مدة لا تتجاوز شهرين من تاريخ وصوله إلى هيئة التحرير.
- ١٣- يتلزم الباحث بإجراء تعديلات أى خطأ على بحثه وفق التقارير المرسلة إليه وموافقة الجلة بنسخة معدلة في مدة لا تتجاوز (١٥) خمسة عشر يوماً.
- ١٤- لا يحق للباحث طلب المطالبة بمحضلات البحث كافة بعد مرور سنة من تاريخ النشر.
- ١٥- لا تعاد البحوث إلى أصحابها سواء قبلت أم لم تقبل.
- ١٦- تكون مصادر البحث وهوائمه في نهاية البحث، مع كتابة معلومات المصدر عندما يرد لأول مرة.
- ١٧- يخلص البحث للتفويم السري من ثلاثة خبراء ليبيان صلاحية للنشر.
- ١٨- يشترط على طلبة الدراسات العليا فضلاً عن الشروط السابقة جلب ما يثبت موافقة الأستاذ المشرف على البحث وفق النموذج المعتمد في الجلة.
- ١٩- يحصل الباحث على مسطل واحد لبحثه، ونسخة من الجلة، وإذا رغب في الحصول على نسخة أخرى فعليه شراؤها بسعر (١٥) ألف دينار.
- ٢٠- تعبير الأبحاث المنشورة في الجلة عن آراء أصحابها لا عن رأي الجلة.
- ٢١- ترسل البحوث إلى مقر الجلة - دائرة البحوث والدراسات في ديوان الوقف الشيعي بغداد - باب المعظم) أو البريد الإلكتروني: offreserch@sed.gov.iq (hus65in@Gmail.com) بعد دفع الأجر في مقر الجلة
- ٢٢- لا تلتزم الجلة بنشر البحوث التي تُخْلَب بشرط من هذه الشروط .

**مَجَلَّةُ عَلِيِّةٌ فِكْرِيَّةٌ فَصْلِيَّةٌ مُحَكَّمَةٌ تَصَدُّرُ عَنْ
دَائِرَةِ الْبُحُوثِ وَالدِّرَاسَاتِ فِي دِيْوَانِ الْوَقْفِ الشَّعْبِيِّ**

محتوى العدد (١٥) الجلد الثامن

| ص | عنوان البحث | اسم الباحث | ت |
|-----|---|--|----|
| ٨ | علا الدين الجاوي ودوره في الحياة السياسية والفكريّة ومنهجه في كتابه جهان كشاي (فاتح العالم) | أ.م.د. كاظم شامخ محسن | ١ |
| ٤٢ | الدرس الصرفي في فكر الدكتور أحمد قدور | طالب سعدي نايف جاسم أ. د. سلمان عباس عبد | ٢ |
| ٥٦ | مدى فاعلية التعليم الإلكتروني لمدرسي التربية الإسلامية للصف الرابع الاعدادي | م. أحمد قاسم حسين الباوي | ٣ |
| ٦٨ | سياسة الأخلاق العسكرية والعكساراتها على العلاقات بين أعضاء الجامعة العربية (حلف بغداد) المودعاً | أ.م.د. رحيم خلف كاظم الشرع | ٤ |
| ٨٦ | جدلية السرد والقصاء الشعري في سبقيات المتنبي «دراسة تحليلية نقدية» | م.د. صفاء جاسم عبد الصاحب | ٥ |
| ٩٦ | المشكل بين القرآن والسنة | م. د. زينة غني عاشور م. د. آية طالب أحمد م. د. رويدة رشيد عيد م. د. ابراهيم زهاب قوليوف | ٦ |
| ١٠٨ | الاحكام الفقهية المتعلقة بسياحة غير المسلمين في بلاد الإسلام | م.م. أيمان حيال محسن | ٧ |
| ١٣٤ | البات تسب المولود الناتج عن الرحم المستاجر دراسة مقارنة بين الفقه الإسلامي والقانون العراقي | جمال جبر إبراهيم أ. د. أكرم حسن باعجي | ٨ |
| ١٤٨ | الرد على رؤية القراءة المعاصرة للنبي محمد(صلى الله عليه وآله وسلم) (دراسة نقدية) | م.م. أنس كريم علوان | ٩ |
| ١٦٠ | صورة الإمام علي (عليه السلام) في قصيدة الملجمة العلوية المباركة لعبد المسيح الأنطاكى (دراسة فنية) | الباحثة: زيام نوح محسن أ.م.د. بشري حضير شمعي | ١٠ |
| ١٧٦ | آراء عمارة بن عقيل اللغوية في معجم تاج العروس للزبيدي جمع وتحقيق ودراسة | م.م. فرقان مهدي صاحب | ١١ |
| ١٩٦ | الحديث الذاتي الإيجابي لدى طلاب المرحلة الثانوية | م.م. فاطمة جوري حرمة | ١٢ |
| ٢١٤ | التناسب وأنواعه في القرآن الكريم | الباحثة: آمال أحمد حسين علي | ١٣ |
| ٢٢٤ | الاساليب التربوية في القرآن الكريم لعلاج الشائع والاخلاف وآثارها في حل النزاعات والخلافات | آلاء على خناس حسين أ. د. هيفاء رزاق | ١٤ |



فصلية محكمة تُعنى بالبحوث والدراسات العلمية والإنسانية والفكيرية

العدد (١٥) السنة الثالثة ذي الحجة ١٤٤٦ هـ حزيران ٢٠٢٥ م



الدرس الصرفي في فكر الدكتور أحمد قدور



طالب سعدي نايف جاسم أ. د. سلمان عباس عبد

جامعة بغداد/ كلية العلوم الإسلامية / قسم اللغة العربية

يتناول هذا البحث الدرس الصرفي بوصفه أحد الفروع الأساسية في علوم اللغة العربية، حيث يدرس بنية الكلمة وأوزانها وما يطرأ عليها من تغيرات مثل الاشتغال، والإبدال، والتضييق، والتغيير، والنسب، وغيرها من الظواهر الصرفية. كما يسلط الضوء على جهود العلماء القدماء والحدثين في تطوير هذا العلم، مع التركيز على الدراسات المسائية الحديثة وأثرها في تطوير البحث الصرفي.

يعرض البحث مفهوم الصرف عند اللغويين العرب واللسائين الغربيين، ويقارن بين المصطلحات الصرفية في المدارس المختلفة، كما يناقش تصنيف المورفيمات (الوحدات الصرفية) ودورها في بنية اللغة العربية. بالإضافة إلى ذلك، يستعرض البحث مقولات الصرف الأساسية، مثل الشخص، العدد، والتعيين، وال النوع، والزمن، ومدى ارتباطها بال نحو والمعجم والدلالة.

الكلمات المفتاحية: علم الصرف ، أحمد قدور ، الشخص ، العدد ، التحليل الصرفي ، الضمائر ، الزمن اللغوي ، اللغات السامية.

Abstract

This research examines Morphological Studies as one of the fundamental branches of Arabic linguistics. It explores the structure of words, their patterns, and the changes they undergo, such as derivation, inflection, substitution, diminutive formation, and attribution. The study highlights the contributions of both classical and modern scholars in developing this field, emphasizing the impact of modern linguistic studies on morphological research. The research defines morphology from the perspective of Arabic grammarian and Western linguists, comparing terminologies across different linguistic traditions. It also discusses the classification of morphemes and their role in Arabic word structure. Furthermore, the study examines key morphological categories such as person, number, definiteness, gender, and tense, demonstrating their connection to syntax, lexicology, and semantics.

Keyword: Morphology, Ahmed Qaddour, Person, Number, Morphological analysis, Pronouns, Linguistic tense, Semitic languages

المقدمة:

بسم الله وحمد الله والصلوة والسلام على رسول الله سيدنا محمد وعلى آله وأصحابه أجمعين .

فإن اللغة العربية، بما تحمله من خصائص فريدة ومميزات بديعة، تعدّ من أعظم اللغات وأرقاها، فهي لغة القرآن الكريم، ولسان البيان والفصاحة، ووعاء العلوم والمعرفة على مر العصور. وقد اهتم العلماء قديماً وحديثاً بدراسة وتقديرها، فجعلوها لها علوماً متفرعةً ومتداخلةً، تهدف إلى صياغتها وحفظها من التحريف والتغيير. ومن أبرز هذه العلوم علم الصرف، الذي يعدّ حجر الأساس في تكوين البنية اللغوية، إذ يعني بدراسة أبنية

فصلية حُكمة تُعنى بالبحوث والدراسات العلمية والإنسانية والفكريّة

العدد (١٥) السنة الثالثة ذي الحجة ١٤٤٦ هـ حزيران ٢٠٢٥ م



الكلمات، وأوزانها، وما يطرأ عليها من تغيرات صوتية ودلالية، مما يجعله علمًا جوهريًا لفهم المعانى اللغوية، واستنباط الدلالات بدقة وإحكام.

ولقد أولى علماء العربية هذا العلم اهتمامًا باللغة، فوضعوا له القواعد والأصول، وقسموا الأوزان، وحددوا التحولات الصرفية التي تطرأ على الكلمات، مما جعل الدرس الصرفي جزءًا لا يتجزأ من علوم اللغة العربية، بل ركناً أساسياً في الدراسات اللغوية الحديثة، لما له من ارتباط وثيق بعلم النحو والدلالة والأصوات. ومن هنا بروزت جهود العلماء قديماً، مثل سيبويه والخليل بن أحمد الفراهيدي وابن جني، الذين أسهموا في تأسيس هذا العلم وتقعيده، ثم تابعت الجهود حتى العصر الحديث، حيث سعى الدارسون إلى تطوير البحث الصرفي، ومقارنته بالدراسات اللسانية الحديثة، ليواكب تطورات البحث اللغوي المعاصر.

وفي هذا البحث، سنسلط الضوء على الدرس الصرفي، من حيث مفهومه وتعريفه، ومصطلحاته الأساسية عند القدماء والحدثين، وأهم القضايا التي تناولها العلماء فيه، مع استعراض جهود الدكتور قدور في هذا المجال، كما وردت في كتابه (مبادئ اللسانيات)، وذلك من خلال تحليل منهجه يسعى إلى بيان مدى إسهام البحث الصرفي في فهم اللغة العربية، وموقعه بين فروع اللسانيات الحديثة.

المبحث الأول: الدرس الصرفي

يختصُ المستوى الصرفي (المورفولوجي) بدراسة الصيغة اللغوية وبناء الكلمة واحتراقها، وما تعرض له الكلمة من خات أو الصاق، وما يطرأ عليها من تغيرات، ويدرس أيضاً وظائف هذه الصيغة، وبصيغها إلى أجناس، كال فعل والاسم والأداة، والتذكرة والتائית، والإفراد والتشبيه والجمع. كما يدرس أيضاً التغيرات الصرفية الناشئة عن تجاوز الأصوات، وما يتصل بالصيغة باعتبارها كلامات (١).

وسنبدأ الحديث عن الدرس الصرفي بتعريف مفهوم الصرف، ووظيفته، ومصطلحاته، ثم سننتقل إلى الحديث عن جهود الدكتور قدور في حديثه عن هذا الدرس في كتابه (مبادئ اللسانيات).

مدخل: مفهوم الصرف، تعريفه ووظيفته ومصطلحاته عند القدماء والحدثين:
يُعد الدرس الصرفي فرعاً من فروع اللسانيات الحديثة (المورفولوجيا)، وهو يعني دراسة البنية التي تتلها الصيغ والمقطاع والعناصر الصوتية ذات المعانى الصرفية أو التحويية، أي دراسة المورفيمات من دون التركيب التحوي. إذ تبدأ دراسة اللسانيات الحديثة من الأصوات إلى البيبة، ثم التركيب، ثم الدلالة. ورغم حداثة هذا الدرس، فقد عبرت اللغات القديمة والحديثة عن المورفيمات عبر صيغ ومقولات صرفية تحوي، وجدول صرفية لأزمنة الأفعال، لكنه لم يكن مستقلًا في النحو التقليدي، بل كان جزءاً من قواعده المعيارية (٢).

أما تعريف الصرف عند العرب فهو لغة: من الجذر «صرف» (الصاد والراء والفاء مُعْظَم تابه يَذَلُّ على زجع الشيء). من ذلك صرَفَتِ الْقَوْمَ صَرْفًا وَانْصَرَفُوا، إِذَا رَجَعْتُمْ فَرَجَعُوا» (٣). وهو في الاصطلاح: «علم يبحث في اللفظ المفرد من حيث يناؤه وزنه وما طرأ على هيكله من نقصان أو زيادة» (٤).

فوظيفته كما هو واضح التمييز بين وزن الكلمات وما يطرأ عليها، مما يدل على نوع محمد للكلمة، أهي اسم أم فعل أم حرف، أهي مفردة أم مثناء أم مجموعة، وهكذا.

ويرى الدكتور قدور أن الصرف عَدَّ قسماً للإعراب عند القدماء، رغم استقلال كل منها، لكن هذا الاستقلال، المتجلّي في كتب صرف مستقلة، لم يتجاوز اعتباره وجهين لعملة واحدة. وأن الإعراب قائم على معطيات الصرف، فقد مهد النحاة القدماء لدراسته بالحديث عن اللفظ وأقسامه، والشروط الصرفية للإعراب، مستثمرين معطيات الصرف في النحو (جمع علم الصرف وقواعد الإعراب) (٥).

فصلية محكمة تُعنى بالبحوث والدراسات العلمية والإنسانية والفكيرية

العدد (١٥) السنة الثالثة ذي الحجة ١٤٤٦ هـ حزيران ٢٠٢٥ م



وأكَّد قدرُ إدراكِ علَمَائِنَا الْقَدِيمَاءِ الصلةَ بَيْنَ الْأَصْوَاتِ وَالْتَّغْيِيرَاتِ الصَّرْفِيَّةِ، كَمَا فِي الْإِدْعَامِ وَالْبَدْلِ، مُشَيرِينَ إِلَى أَصْوَاتِ الْعَرَبِيَّةِ وَمَخَارِجِهَا وَصَفَافِهَا، دَلَالَةً عَلَى فَهْمِهِمْ لِتَسْلِيسِ الْعَنَاصِرِ الْلَّفْوِيَّةِ، وَإِنْ لَمْ يَبْعُدُهُمْ مِنْهُمْ جَاَدِلِيَّاً، يَسِّبِّبُ تَشَبُّعَ الْمَوَادِ وَتَعْدُدَ وَجَهَاتِ النَّظَرِ وَاشْتِجَارَ الْعِلُومِ. مِثَالًاً عَلَى ذَلِكَ: عَمَلُ الْخَلِيلِ بْنِ أَحْمَدَ (ت ١٧٠ هـ) فِي مَعْجمِ «الْعَيْنِ»، الَّذِي بَدَا بِالْأَصْوَاتِ وَمَخَارِجِهَا، ثُمَّ تَنَاهَى مَسَائِلَ صَرْفِيَّة، ثُمَّ بَنَاءَ الْمَعْجمِ صَوْتِيًّا وَصَرْفِيًّا؛ وَابْنُ جَنِيِّ (ت ٣٩٢ هـ) الَّذِي رَأَى ضَرُورَةَ تَقْدِيمِ درَسِ الْصَّرْفِ عَلَى الْإِعْرَابِ، لَأَنَّ التَّصْرِيفَ لِعِرْفِ الْكَلِمَةِ الْثَّابِتَةِ، وَالنَّحْوِ الْأَحْوَالِ الْمُسْتَقْلَةِ. وَرَغْمَ بَلُوغِ قَوَاعِدِ الْإِعْرَابِ ذِرْوَةِ الْعُمَقِ، وَرَأَى ابْنُ عَصْفُورِ (ت ٦٦٩ هـ) أَنَّ الْصَّرْفَ أَشْرَفَ شَطْرَيِ الْعَرَبِيَّةِ [أَيِّ النَّحْوِ الْصَّرْفِ] وَأَغْمَضَهُمَا، لِأَنَّهُ مِيزَانُهُ وَسَبِيلُهَا لِلْقِيَاسِ، وَصَعْوَدُهُ أَوْقَعَتْ بَعْضَ الْعُلَمَاءِ فِي سَقَطَاتِ (٦)، وَهَذَا الرَّأْيُ جَاءَ بَعْدَ نَصْحَةِ عِلْمِ الْصَّرْفِ وَتَعْدُدِ مَجَالَاهُ، بِخَالِفِ الْمَرَاحِلِ الْأُولَى مِنَ الْدِرْسِ الْلَّفْوِيِّ حِيثُ كَانَتْ عِنَاصِرُ التَّحْلِيلِ مُتَدَالِّةً. تَنَظِّمُ الْمَسَائِلُ الْصَّرْفِيَّةُ لِلَّآتِيَّةِ أَقْسَامَ رَئِيسَة: تَصْرِيفُ الْكَلِمَةِ لِغَایَةِ مَعْنَوَيَّةِ (الْاِشْتِقَاقِ، النَّسْبِ، التَّصْفِيرِ، التَّعْرِيفِ، التَّنْكِيرِ... إِلَخُ). وَرَصِّدَ التَّغْيِيرَاتِ الَّتِي تَعْرِيْبُهَا لِغَيْرِ غَايَةِ مَعْنَوَيَّةِ (الْإِعْلَالِ، الْإِبَدَالِ، الْقَلْبِ... إِلَخُ). وَمَسَائِلُ التَّمْرِينِ (الْتَّطْبِيقَاتُ التَّدْرِيَّيَّةِ) (٧).

وَمِنْ جَهَودِ الدَّكْتُورِ قَدْرُوْنَ الْمَلْحُوْذَةِ فِي هَذَا الْبَابِ مُحاوْلَةً الْواضِحةَ فِي تَاكِيدِ أَصَالَةِ عِلْمِ الْصَّرْفِ كَمَا أَكَدَ أَصَالَةَ عِلْمِ الْأَصْوَاتِ عَنْدَ الْعَرَبِ فِي بَيْقِيَّةِ كِتَابِهِ، وَدَلِيلًا عَلَى ذَلِكَ قَوْلُهُ: «وَقَدْ تَبَهَّ عِلَمَاؤُنَا الْقَدَامِيُّونَ إِلَى الْعُصَلَةِ الْوَاقِعِيَّةِ بَيْنَ الْأَصْوَاتِ وَالْتَّغْيِيرَاتِ الصَّرْفِيَّةِ، حِينَ قَدَّمُوا لِأَبْوَابِ الْإِدْعَامِ وَالْبَدْلِ وَخُوهُمْ بِعْرَضِ الْأَصْوَاتِ الْعَرَبِيَّةِ وَمَخَارِجِهَا وَصَفَافِهَا وَمَا يَتَّلَفُ مِنْهَا فِي التَّرْكِيبِ وَمَا يَخْتَلِفُ وَمَا يَعْدُ حِينَ اجْتِمَاعِهِ مَرْدُولًا أَوْ مَقْبُولًا أَوْ حَسْنًا وَغَيْرَ ذَلِكَ مَا وَرَدَ عِنْدَ هُؤُلَاءِ الْعُلَمَاءِ كَسِيْبُوْهِ وَمِنْ حَذْوَهُمْ مِنْ جَاءَ بَعْدَهُ مِنْ أَهْلِ الصَّنَاعَةِ. هَذَا، وَعِنْدِي دَلِيلٌ عَلَى فَهْمِهِمْ لِتَسْلِيسِ الْعَنَاصِرِ الْلَّفْوِيَّةِ وَوَقْفِهِمْ عَلَى حَدُودِهِ، وَإِنْ لَمْ يَبْعُدُهُمْ فَجَاهًا لَهُمْ فِي الْإِجْرَاءِ الْدَّرْسِيِّ» (٨).

أَمَّا اصطلاحُ الْمُورْفُولُوْجِيِّ فِي الْلِّسَانِيَّاتِ الْحَدِيثَةِ فَيُمَثِّلُ التَّحْلِيلَ الْصَّرْفِيَّ «الْمُورْفُولُوْجِيِّ» حَلْقَةً وَسَطِّيَّ فِي نَظَامِ الْلِّغَةِ بَيْنَ دَرْسِ الْأَصْوَاتِ الَّتِي تَكُونُ الصَّيْغَةُ الصَّرْفِيَّةُ لِلْكَلِمَةِ Word forms وَدَرْسِ التَّرْكِيبِ الَّتِي تَنْتَظِمُ فِيهَا هَذِهِ الصَّيْغَةِ، إِذَا كَانَتِ الْأَصْوَاتُ نَاحِيَةً نُطْقَهَا وَصَفَافِهَا هِيَ مَوْضِعُ عِلْمِ الْأَصْوَاتِ، وَدَرْسِ الْكَلِمَاتِ مِنْ نَاحِيَةِ اِنْتَظَامِهَا فِي الْجَمْلَةِ هِيَ مَوْضِعُ عِلْمِ نَظَمِ الْكَلَامِ أَوِ التَّرْكِيبِ، فَإِنَّ دَرْسَةَ صَيْغَةِ الْكَلِمَةِ Word form وَالْقَوَاعِدِ الَّتِي تَنْتَظِمُهَا تُثْلِلُ مَوْضِعَ عِلْمِ الْمُورْفُولُوْجِيِّ Morphology . وَالْمَصْطَلِحُ مُشَقَّ منَ الْكَلِمَةِ الْبِيُونَيَّةِ morpheme بِمعْنَى صَيْغَةٍ أَوْ شَكْلٍ form (٩).

أَمَّا عَنْ تَصْنِيفِ عِلْمِ الْصَّرْفِ فِي الْلِّسَانِيَّاتِ الْحَدِيثَةِ فَيُصَنِّفُ عِلْمُ الْصَّرْفِ الْكَلِمَاتَ طَبقًا لِلنَّظَامِ الصَّرْفِيِّ فِي قَوَاعِمِ أَوْ أَنْهَاطِ صَرْفِيَّةٍ تَخْلِفُ بِالْخَلْفِ الْلِّغَاتِ، وَمِثَالُ ذَلِكَ الْعَرَبِيَّةِ الَّتِي تَجِدُ كَلِمَاتَهَا تَنْتَمِي إِلَى قَانِمَةِ الْأَسْمَاءِ فِي مَقْبِلِ الْفَعْلِ وَالْخَرْفِ، وَيَنْتَمِي اسْمُ الْفَاعِلِ فِيهَا لِقَانِمَةِ الْأَسْمَاءِ فِي مَقْبِلِ اسْمِ الْمَفْعُولِ، كَمَا يَنْتَمِي الْأَسْمَاءُ الْمَذَكُورَ لِقَانِمَةِ الْأَسْمَاءِ فِي مَقْبِلِ اسْمِ الْمُلْوَثَ كَمَا تَجِدُ اسْمُ الْمُحَايِدِ فِي لِغَاتٍ أُخْرَى مِثْلِ الْأَخْلَانِيَّةِ يَنْتَمِي إِلَى قَانِمَةِ الْأَسْمَاءِ فِي مَقْبِلِ الْمَذَكُورِ وَالْمُلْوَثِ، وَتَجِدُ الْفَعْلُ الْحَاضِرُ فِي كَثِيرٍ مِنِ الْلِّغَاتِ يَنْتَمِي إِلَى قَانِمَةِ الْأَفْعَالِ فِي مَقْبِلِ الْفَعْلِ الْمَاضِيِّ، إِذَا كَانَتِ الْوَحْدَةُ الصَّوْتِيَّةُ الْفُوْنِيَّةُ (Phoneme) تُثْلِلُ أَسَاسَ التَّحْلِيلِ الْمُورْفُولُوْجِيِّ لِلْأَصْوَاتِ، فَإِنَّ الْوَحْدَةَ الصَّرْفِيَّةَ (Morpheme) تُثْلِلُ اسَاسَ التَّحْلِيلِ الْمُورْفُولُوْجِيِّ لِلصَّيْغَةِ الصَّرْفِيَّةِ لِلْكَلِمَاتِ حِيثُ يَدْرُسُ عِلْمُ الْصَّرْفِ هَذِهِ الْوَحْدَاتِ الصَّرْفِيَّةِ أَوِ الْمُورْفِيَّمَاتِ وَأَشْكَالُهَا الْمُخْتَلِفَةُ وَطَرِيقَةُ اِرْتِبَاطِهَا بِالْكَلِمَاتِ وَدَفْرَهَا فِي صَنْوَعٍ أَوْ تَكْوِينِ الصَّيْغَةِ أَوِ الْأَبْيَةِ الصَّرْفِيَّةِ، وَمِثَالُ ذَلِكَ كَلِمَةً مُسْتَخْضَرَاتِ» الَّتِي تَكُونُ صَيْغَهَا مِنَ الْوَحْدَةِ الصَّرْفِيَّةِ مَثَلَّ /mu-/ الْمَذَالَةِ عَلَى اسْمِ الْمَفْعُولِ وَالْوَحْدَةِ الصَّرْفِيَّةِ سَتَّ /st-/ الْمَذَالَةِ عَلَى الْطَّلَبِ وَالْوَحْدَةِ الصَّرْفِيَّةِ اَتَ /a:t/ الْمَذَالَةِ عَلَى جَمِيعِ الْمُؤْنَثِ (١٠).



وأشهر مصطلحات علم الصرف عند القدماء هو مصطلح التصريف الذي يعني تقليل الكلمة على عدة أوزان وأشكال، فالجمل ضرب يصاغ منه المصدر والأفعال والمشتقات وغير ذلك، فالتصريف يدخل في الأسماء والأفعال لظهور الاشتغال فيها (١١).

أما مصطلحاته في اللسانيات الحديثة فسيأتي ذكرها في الحديث عن الوحدات الصوتية والمقولات الصرفية.

١- الوحدات الصرفية:

يؤكد الدكتور قدور الفوضى المصطلحية في تعريب مصطلح مورفيم في كتب اللسانين العرب أمثال أحمد مختار عمر، ومحمود فهمي حجازي، وغيرها، فيذكر ترجمات له من مثل: الصيغ، والمorfeme، والصرفية المجردة، والصرفية، والصرفية والوحدة الصرفية، ثم يختار قدور تعريب الوحدة الصرفية متبعاً فيذلك تعريب محمود فهمي حجازي (١٢).

ويتبع الدكتور قدور تعريف المورفيم لدى اللسانين الأجانب والعرب فيرى (بالمثل) أن «العنصر النحووي، هو ما يدعى بالمورفيم (Morpheme). وربط (بالمثل) بين معنى المفردة والمعجم، إذ يصح عنده أن تدعى بالكلمة أو الوحدة المعجمية، على حين أن العنصر النحووي مورفيم فقط. فكلمة (علمون) بحسب تحليله تتالف من عناصرتين هما: (علم) = وحدة معجمية أو مفردة أو كلمة توسيعاً، و(ون) = عنصر نحووي أي (مورفيم)» (١٣).

أما اللغوي الفرنسي فنديريس فميتر بين السيمانتيم (DAL الماهية) والمورفيم (DAL النسبة)، مشدداً على أن السيمانتيم يدرس في مجال الدلالة والمعجم، والمورفيم في مجال الصرف (١٤).

ومورفيم عند محمود فهمي حجازي «الوحدة الصرفية أصغر وحدة تحمل معنى أو وظيفة نحوية» (١٥).

أما ثامن حسان فيرى أن السيمانتيم «عنصر نحووي يعبر عن الفكرة التي في الذهن ك فكرة الحسان، وفكرة الجري في قوله: الحسان يجري. أما المورفيم فهو العنصر الذي يعبر عن العلاقة بين هذه الأفكار. ففكرة الجري في مثالنا ترتبط ارتباطاً عالماً بالحسان، غير أنه بصفة الغائب. وهذه هي وظيفة المورفيم. ومن الواضح أن الألفاظ الدالة على الماهية أو المعنى أي السيمانتيم تدرس في مجال الدلالة والمعجم، على حين أن العناصر الدالة على المورفيم تدرس في مجال الصرف أي المورفولوجيا» (١٦).

ويشير الدكتور قدور أنه ينبغي التبيّن على أن المورفيم يرد ضمن سلسلة تقسيمية كبيرة تدعى بالتركيبات القالية أو السلسلة الكلامية. من ذلك أن كاتفورد (Catford) ذكر أن النحو الإنجليزي يميز بين خمس وحدات مرتبة هرمياً على هذا النحو:

١- (Sentence) : الجملة.

٢- (Clause) : العبارة.

٣- (Group) : المجموعة.

٤- (Word) : الكلمة.

٥- (Morpheme) المورفيم (١٧).

وتتوزع هذه الوحدات الصرفية- النحوية على مجالات الدرس اللغوي، فيدرس منها في التركيب (Syntaxe) الجملة والعبارة والمجموعة، ومن هذا النحو اقترح يوجين نيدا (Nida) تقسيماً يتضمن أربعة أقسام:

١- الكلمة المفردة.

٢- أكبر من الكلمة (تركيب)، ثم (جملة).

٣- أصغر من الكلمة (مورفيم).

فصلية محكمة تُعنى بالبحوث والدراسات العلمية والإنسانية والفكيرية

العدد ١٥) السنة الثالثة ذي الحجة ١٤٤٦ هـ حزيران ٢٠٢٥ م

٤- أصغر من مورفيم (صوت مفرد)(١٨).

كما يشير قدور إلى أن تقسيم نيدا جاء في سياق البحث عن الوحدة الدالة الكلمة، ويؤكد أن ما جاء به نيدا قريب مما جاء به الكثوي في (الكلمات) في حديثه عن السلسلة الكلامية(١٩). غير أن هذا النص وما يحاته من إشارات معظمها عابر لا يدل على انطلاق التحليل اللغوي من تصور منهجي متكملاً. ثم يرى قدور أن الدراسات الصرفية والدلالية الحديثة أخذت بعد مصطلح (الكلمة) عن مجال عملها لصعوبة تحديده وكثرة تفسيراته التي جاءت من تاريخه الطويل عبر مجالات المعرفة المتعددة كالدين والفلسفة والنحو.. ومن هناأخذ مصطلحاً (الوحدة الدلالية)، و(الوحدة الصرفية) بخلاف تدرجياً محل مصطلح الكلمة في الدراسات اللسانية الحديثة(٢٠).

ثم يتناول قدور تقسيم أندرية ماريبيه للوحدة الدلالية (**Moneme**) إلى وحدتين: الوحدة الدلالية الصرفية (**Morpheme**) والوحدة الدلالية المعجمية (**Lexime**). فالأولى، كـ«لا» و«ب»، قليلة العدد ونادرة، مغلقة الصنف، بينما الثانية، كـ«مع» و«ركب»، كثيرة ومتغولة، مفتوحة الصنف. يستند هذا التقسيم إلى نظرية ماريبيه في التقطيع المزدوج: تقطيع أولي لوحدات معجمية وصرفية تعبّر عن تجارب بشرية (مثال: «عندِي ألم في رأسِي»)، وتقطيع ثانوي على المستوى الصوتي لوحدات التقطيع الأولي (مثال: تحليل كلمة «الم» صوتياً). وينبع هذا التقطيع اقتصاديّاً، تمكّناً فهم كم هائل من المعلومات بجهد قليل. ويناقش قدور أيضاً صعوبة تعريف «الكلمة» مقترباً استخدام «الوحدة الدلالية» بدلاً منها، أو تحديد مدلول «الكلمة» باعتبارها وحدة معجمية ذات دلالة عرفية اجتماعية، غالباً ثلاثة المبنى، قابلة للإفراد، والمحذف، والمحشو والإبدال في السياق(٢١)، وبين آخر تعرّيف محمود فهمي حجازي للمورفيم أو «الوحدة الصرفية» بأنها أصغر وحدة تحمل معنى أو وظيفة صرفية أو نحوية، حالية من الدلالة العرفية الاجتماعية. ويؤكد أهمية مصطلح «الوحدة الدلالية» أو تحديد معنى «الكلمة» حديثاً لتجنب فوضى المصطلحات(٢٢).

وبينقل قدور للحديث عن تقسيم الوحدات الصرفية، فيرى أنها تقسم حسب ورودها في السياق إلى:

١- وحدات حرة (**Free Morphemes**) كالضمائر المنفصلة.

٢- وحدات مقيدة (**Bound Morphemes**) كالضمائر المتصلة.

ونوع ثالث لا يرد صراحة لكنه يفهم من السياق (**Morphemes Zero**) كـ«أكل» الدال على الفاعل الغائب المذكر. أما من حيث الشكل، فتتراوح الوحدات من صوت واحد (فتحة اسم المفعول) إلى كلمات كاملة (الضمائر المنفصلة).

وتشكل هذه الوحدات أساس الكلمة:

١- سوابق (**Préfixes**) كحروف المضارعة.

٢- دواخل (**Infixes**) كفاء الأفعال.

٣- لواحق (**Suffixes**) كالضمائر المتصلة وحركات الإعراب.

وتشمل الأمثلة على السوابق حروف المضارعة وحروف (أنيت) وحروف (استفعل) والميم في وزن (مفعول). أما الدواخل فتتضمن تاء الأفعال وألف الفاعل. وأمثلة اللواحق تشتمل الضمائر المتصلة، ونون الوقاية، وحركات الإعراب، وعلامات التأنيث والتثنية والجمع(٢٣).

ثم يناقش قدور تقسيم فنديس للمورفيمات إلى ثلاثة أقسام(٢٤):

١- المورفيمات الصوتية المضافة للوحدات الدالة (السيماتيمات): والتي تتراوح من صوت واحد (فتحة



الكتّسر) إلى مقاطع متعددة (كالألف والسين والتاء في «استغفر ربه»).

٢ - المورفيّات الصوتيّة التحرفيّة: وهي تغيرات صوتيّة داخل السيماتيمات دون زيادة أو نقصان، مثل تحويل الألف إلى ياء في جمع «حار» إلى «حير». ويتناول هذا القسم وجهيّ نظر: عربية، تعد الإضافة الصرفية زيادة، وغربية، تعد الصوات والصوات أساس الكلمة، مع اختلاف في رقية الأصوات القصيرة. وتقدّم الصيغة الصرفية كنموذج، حيث تعبّر علامات الضبط مورفيّات ضمّتها. وبضميف التحليل الحديث اعتبار الضمة والكسرة مورفيّات يدللان على معانٍ صرفية أو نحوية.

٣ - المورفيّات الترتيبية: وهي قليلة في العربية لوجود العلامات الإعرابية التي تحدد وظائف الكلمات بعض النظر عن ترتيبها، على عكس اللغات الأوروبية الحديثة التي يعتمد فيها الترتيب في تحديد وظائف الكلمات، كما في الفرنسية (Pierre frappe Pierre) مقابل (Pierre frappe Paul)، على حين تشهي اللاتينية العربية في امتلاكها علامات إعرابية تسمح بتحريف الترتيب دون تغيير المعنى (٢٥). وفي نهاية الحديث يخلص الدكتور قدور ما تألف منه الوحدات الصرفية أو العناصر اللغوية التي ليس لها معنى بذاتها خارج وظائفها الصرفية أو نحوية، على شكل تعدادات عشر للخصلها كما يأتي:

١ - الحركات (الصوتية) كحركيّ الجھول في «أکرم».

٢ - الحروف الزائدة على أصول الكلمات، كالألف في «ساهم» وألهمزة في «أکرم» والتضييف في «قر».

٣ - حروف المعاني المستقلة شكلياً كالباء والتاء والواو في «بَالله، تَالله، وَالله».

٤ - علامات الصرف كعلامات التثبيت والتائيث.

٥ - أدوات تتألف من حروفين أو أكثر.

٦ - كلمات جامدة كالضمائر وأسماء الإشارة.

٧ - كلمات ذات أصول معجمية استخدمت كأدوات، كـ«كان» وأخواتها.

٨ - الصيغة الصرفية كاملاً مع حركاتها، كـ«استفعل» في «استجمعت»، حيث تُعد الحروف الزائدة وحركات الضبط مورفيّات.

٩ - المورفيّات الصوريّة (المقدار) كالمورفيّ الدال على الغائب في «كتب» أو نفي مقتدر في «تَالله تَفَاعِل».

١٠ - الرتبة الإنسانية، كموقع الاسم قبل الفعل في «زيد جاء»، حيث يدل موقع الكلمة على وظيفتها نحوية. وتُعد هذه المواقع مورفيّات ذات دلالة محددة، حق وإن تعلق الأمر بمعنى مؤول كالمصدر المؤول (٢٦).

وهكذا نرى كيف تخلّلت جهود الدكتور قدور في الوحدات الصرفية فتاول الدرس الصرفي (المورفولوجي) من جوانب متعددة، مُعرضاً إياه بدراسة بنية الكلمة واشتقاقها، والتغيرات التي تطرأ عليها، بالإضافة لتصنيف الكلمات إلى أجزاء الكلام (فعل، اسم، حرف) وغيرها. وناقشت أصلّة الصرف عند العرب الذين اعتبروه قسيماً للإعراب، مُستشهدًا بآراء علماء كالخليل بن أحمد وابن جني وابن عصفور حول أهميّة الصرف. كما ناقشت تعريف المورفيّ عند لسانين غربيين وعرب من مثل: باتلر وفيندريس ومحمود فهمي حجازي، وتقسيماته عند كاتفورد ونيدا وأندريه ماريبيه، مع التركيز على مفهوم «الوحدة الدلالية» و «الوحدة الصرفية» كبدائل عن «الكلمة». وفضل قدور في تقسيم الوحدات الصرفية حسب ورودها في السياق (حرة ومقيدة)، وحسب شكلها (سابق، دواخل، لواحق)، مُستعرضًا تقسيم فندريس للمورفيّات إلى صوتية مضافة، وصوتية تحرفيّة، وترتبيّة. وختم قدور بتعذر للعناصر اللغوية التي ليس لها معنى بذاتها خارج وظائفها الصرفية أو نحوية، شاملًا الحركات، الحروف الزائدة، حروف المعاني، علامات الصرف، الأدوات، الكلمات الجامدة، الصيغة



صرفية، المورفيم الصفتية، والرتبة الإسنادية.

حث الثاني:

المقولات الصرفية:

لش قدور قضايا الصرف العربي من وجهة نظر لسانية، وتناولها من خمسة جوانب مهمة هي: الشخص، مدد، التعين، النوع، الزمن، وأصطلاح عليها بالمقولات الصرفية، وقد انتهج فيها طريقة عقد المقارنات بين لغة العربية واللغتين الإنكليزية والفرنسية من جهة، وكذلك بين اللغة العربية وأخواتها من اللغات السامية أخرى، مبيناً نقاط التشابه والاختلاف في مقارناته.

برف الدكتور قدور المقولات بأنها: «معانٍ تعبر عنها مباني التصريف التي تظهر حين توضع مباني التصنيم مثلية محور رأسي على محور أفقي يضم كل المقولات اللغوية الصرفية والنحوية والسياقية. ومن الملحوظ أن المصطلح مستعار من المقولات المنطقية (Logical categories) وهي الأجناس العليا التي لا

جد أجناس أعلى منها أو أعمّ» (٢٧).

أي المقولات الصرفية لديه بأها ليست صيغاً أو أوزاناً صرفية جامدة ذات استقلال شكلي في الجملة، بل لو اوصق تغيرها من المباني وتضييف لها معنى جديداً، مثل كلمة (المرأة)، فهي تدل على أنثى الإنسان، إذ اكتسبت هذه الدلالة بفضل وحدة صرفية هي الناء المربوطة التي أضيفت إليها وألحقت بها، وبذلك قدمت معنى جديداً وهو النوع أو الجنس المؤنث» (٢٨).

كون هذه اللواعق على ثلاثة أقسام مهمة (٢٩):

سُدُور أو السوابق، وهي التي تسبق الكلمة، مثل: (أَل التعريف).

حشاء أو الدواخل، وتكون في وسط الكلمة، مثل: ألف كلمة (رجال) التي تدل على صيغة الجمع.

عجائز أو اللواحق، تكون في آخر الكلمة، مثل: علامه (الثانية السابقة).

ويقصد بما يعرف بالملحقات الصرفية وتقابلاً لهذه المصطلحات الثلاثة المصطلحات الأجنبية، **Prefix**, **Infix**, **Suffix**، وهي تأخذ معنى وظيفياً لا معجمياً (٣٠).

لـ: مقوله الشخص:

تصد به حالات التكلم والخطاب والغيبة، ويكون التعبير عن هذه الحالات وفق العدد على اعتبارين يتعلق ول بالمشئ واجماع ويرتبط الثاني بالتمييز بين المذكور والممؤنث.

ما كانت هذه المقوله ترتبط ارتباطاً وثيقاً بالضمائر فقد سرد قدور الضمائر المنفصلة ودلالاتها في العربية ارخا مع مثيلاتها في الفرنسية والإإنكليزية (٣١)، وما أها لا تقع ضمن اللواحق فلن تحدث عنها.

نسم اللواحق التي تُعبر عن الفرد إلى نوعين:

لامات التصريفية وتقع في الصدر (**Prefix**) أو العجز (**Suffixes**).ضمائر المتصلة وتقع في العجز فقط (**Suffixes**).

ضميران المتصلان في الفعلين (ذهبـت، ذهـبـنا) يعبران عن الضميرين المنفصلين (أنا، نحن)، وكذلك (ذهبـت، بـت، ذهـبـنا، ذهـبـتم، ذهـبـنـا)، تُعبر عن (أنت، أنتـا، أنتـنـا)، والضمائر المستترة في (ذهبـت، ذهـبـتـا، ذهـبـتـنـا، ذهـبـتـمـا)، فهي تحـيل إلى (هو، هي، هـمـا، هـنـ).

لا تجتمع في اللحظة الواحدة علامات دالة على الشخص تتصافر مع ضمائر مستترة كما في مضارع (أقوـمـ)، للاصقة هزة (أيـتـ) مع الضمير المستتر (أـناـ) يـعبرـانـ عنـ الشـخـصـ المـتـكـلـمـ، وكـذـلـكـ تـرـتـبـطـ بالـضـمـائـرـ المـتـصـلـةـ

(٧) كما في (نقومان) اجتمع فيها النساء والألف (٣٢).

كما أشار قدرور إلى قضية مهمة تتجاوز إطار اللغة فيها إلى السياق الاجتماعي، وهي أن بعض اللغات بسبب الثقافات التي تدرج ضمن إطارها مخاطب المفرد ذي الأهمية الاجتماعية بصيغة الجمع، وهي توجه لهذا المخاطب المهم، وأحياناً ينسب ضمير الجماعة إلى المتكلّم المفرد؛ لغرض التخفيف من الأنانية وعدم طغيان الشخصية الفردية (٣٣).

وبذلك تكون أمام تجاوز معيار العدد الذي يتحدد مع التخصص، وهذه من تأثيرات المجتمع على اللغة التي يجب أن تؤخذ في الحسبان عند دراستها.

ثانياً: مقوله العدد:

نجد قدرور على تفرد اللغة العربية مع أخواتها من اللغات السامية بدلائلها على المثنى ووجوده في الضمائر والأفعال والأسماء، إضافة إلى إفادتها الدلالة على المفرد والجمع، ففي اللغات الهندو أوروبية كالإنكليزية يحتاج المتكلّم إلى مفردات خاصة يستطيع أن يعبر فيها عن المثنى، كأن يقول: Two boys ، أي (ولدان)، وهذا لا تحتاجه العربية الفصحى (٣٤).

وثاني الواضح في الأسماء والأفعال في اللغة العربية وتطرّد أكثر في الأسماء، وتقسم العربية الأسماء ومعها الصفتات إلى:

مفرد: وهو لا يحتاج إلى علامة الصاقية غيره.

مثنى: وعلامة الألف والتون، والباء والتون.

جمع: ويكون بإضافة الواو والتون والباء والتون للمنكّر والألف والباء للإيات، بالإضافة إلى جمع التكسير ويكون بتغيير صيغة الكلمة مع إضافة مورفيم أو حذفه، وقد حدّدته العربية ضمن أوزان معروفة.

وهذا التفّق في الجمع يقابل تعين علامة واحدة في غير العربية من اللغات مثل (S) في الفرنسية والإنكليزية، وعدم وجود علامة للمفرد.

أما الأفعال فلدينا ألف الآتتين للمثنى وواو الجماعة ونون التسوة للجمع، ومع أنها لواحق تتصل بما إلا أن لها إعراباً خاصاً بما فتّعّبُ كلمات مستقلة (٣٥).

ثالثاً: مقوله التعين:

ونقصد به التعريف والتوكير، وقد ركز قدرور على دراسة هذه المقوله من منظور المقارنة مع باقي اللغتين الإنكليزية والفرنسية.

ويرى أن اللغات تشارك فيما بينها في نوعين من المعرف: الأول ما يدلّ بمنبه على التعين (ضمير، اسم إشارة، اسم موصول، أسماء الأعلام...)، أما الثاني فيكون تعينه بواسطة آداة ما.

وفي عقد هذه المقارنة يأتي قدرور بعض المسائل التي تمتاز بها اللغة العربية من غيرها من اللغات (٣٦) : فمثلاً تشتّرُك اللغات السامية واللغات الهندو أوروبية بالتعريف عن طريق الإضافة، ففي الإنكليزية يأتي المتكلّم به (of) وفي الفرنسية (de) وتكون بين المضاف والمضاف إليه، أما في اللغة العربية وغيرها من اللغات السامية فتكتفى بالصاق المضاف والمضاف إليه.

ويطرد استعمال (آل التعريف) في العربية اختصاراً للتكرارات لتصبح معارفاً، ولكنها في الوقت ذاته قد تُقْيِدُ التوكير من خلال (آل الجنسية)، مثل (العصافير أحمل من الذبيك)، فهنا لا نقصد حيوانين معينين معروفيين بل نقصد أن جنس العصافير أحمل من جنس الذبيك.



فصلية محكمة تُعنى بالبحوث والدراسات العلمية والإنسانية والفكيرية

العدد (١٥) السنة الثالثة ذي الحجة ١٤٤٦ هـ حزيران ٢٠٢٥ م



وастعمال (ألف التعريف) يكون على الأسماء والصفات دون تمييز بين الأفراد والتنمية والجمع والتذكرة والتائث، مثل: (الرجل، الرجال، المرأة، والمرأة، النساء...).

ونقتربُ الإنكليزية من العربية في جعلها لـ (The) أداةً وحيدةً للتعريف، وهي عندهم تصلح للجمع والمفرد والمذكر والمؤنث والعاقل وغير العاقل.

أما التذكرة فيكون من خلال قبول التثنين الذي يقطع اللفظ عن أي مبني آخر ويقطعه عن قبول أي أدلة تعريف، ولا يجتمع التعريف والتذكرة إلا في حالة الكلم المذوّن مثل: (محمد رسول الله). أما التذكرة في الإنكليزية تكون بإسقاط أدلة التعريف أحياناً، ويكون بإضافة: (A, An).

ويختلف الأمر في الفرنسية التي تدلّ في تعينها للتعريف والتذكرة على النوع أيضاً:

أدوات التعريف: (le) للمفرد المذكر، و (la) للمفرد المؤنث، و (les) للجمع للتوعين معاً.

أدوات التذكرة: (un) للمفرد المذكر، و (une) للمفرد المؤنث، و (des) للجمع بين النوعين.

ولا يخلو الاسم من التعريف به ضمن هذه الأدوات ولكن يجوز خلوه من أدوات التعريف في العربية والإنكليزية. في المقابل تتفق الإنكليزية والفرنسية على أن التعيين يختصُ بالأسماء وحدها ولا ينطبق على الصفات ولا يلحق بها، ففي الفرنسية (les grands hommes) تعني الرجال العظام، والأداة التي سبق العظام لم تتجه إليها بل كانت لكلمة الرجال، ولكن هذا لا ينطبق على العربية إذ يجب أن تكون هناك مطابقة بين الصفة والموصوف في العدد والنوع والتعيين والإعراب.

رابعاً: مقوله النوع:

يعد تحديد النوع في التفريق بين المذكر والمؤنث من أهم المقولات الصرفية التي تكتنِّ بها اللغات جميعها، قد تعمد بعضها التقسيم الطبيعي بين المذكر والمؤنث وقد تعمد غيرها مثل بعض اللغات الهندو أوروبية التقسيم بين المذكر والمؤنث والآخريات (neuter) الذي لا يوصف بالذكورة والأنوثة (٣٧).

ويقسم التحديد النوعي للجنس في الأسماء إلى قسمين: يكون الأول في تأثيث المؤنث الحقيقي وتذكرة المذكر الحقيقي ويكون مرجع هذا التأثيث والتذكرة إلى الصفات الطبيعية وإن اختلفت الوسائل الصرفية في التعبير عن ذلك، فالرجل رجل، والمرأة امرأة.

ويكون الثاني فيما يتعلّق بالأسماء التي تدلّ على مؤنث حقيقي أو مذكر حقيقي، وهنا يكون الحكم في الأمر يعود إلى الاصطلاح العرقي الذي تلعب عدّة أمور في تحديده، مثل الثقافة والدين ومجموع الحالات الاجتماعية، وهو ما يطلق عليه في العربي إلى المؤنث الجاري والمذكر الجاري، فلقطنا الباب والقمر في العربية مذكوران أما في الفرنسية فهما مؤنثان.

وقد ركزَ قدوّر في عرضه لهذه المسألة على تمييز النوع في اللغة العربية بما يضاف من اللواصق لكلمة ويتحدد من خلالها النوع:

وهناك ثالث علامات للتأثيث الأسماء والصفات وهي (الناء، والألف المقصورة، والألف الممدودة): تدخل الناء على كثير من الأسماء وتحير المذكر والمؤنث مثل: (كرم، كريمة، فاضل، فاضلة). وتكون الألف المقصورة مطردة في وزن (فعلى) مؤنث اسم التفضيل (أفعل)، مثل: (أكير، وكيرى)، وفي وزن (فعلى)، مؤنث الصفة المشبهة (فعلان)، مثل: (عطشان وعطشى)، أما الألف الممدودة فتلحق غالباً بمحنة زائدة منقلبة عن ياء أو واء، وترد في صفات على وزن (فعلاء) مؤنث (أفعل)، مثل: (سحراً وبيضاء)، وقد ترد على هذا الوزن من دون مذكر لها مثل: (حسناً)، وقد تكون المحنة فيها زائدة مثل (صحراء) (٣٨).



وهناك بعض الألفاظ المؤنثة لا تتضمن عالمة الصفتات الخاصة بالنساء، مثل: (حائض، ومطفل، ومرضى)، ويكون القياس عدم إلحاد عالمة التأنيث بما مع إجازة إلحادها بعض الألفاظ سباغاً، مثل: (مرضعة)، وهناك صفات على أوزان معلومة يسمى فيه المؤنث والمذكر كأوزان (مفعول، مفعول، مفعيل، فعول)، خوا: (مقول، ومعطاء، ومعطر، وصبور)، وتعرف من السياق، مثل: امرأة جريح (٣٩).

وفي الجمع السادس تؤثر العربية الجمع بإضافة الألف والثاء، مثل: (أكرام، وإكرامات، ودربيهم، ودربيهات)، وتعامل جموع التكسير غير العاقل معاملة المؤنث وإن كان مفردها مذكراً حقيقةً، مثل: (جمال) لـ (جمل).

أما الفعل فيؤثر بالضمائر مثل (نون النسوة) التي تلحق الماضي والمضارع والأمر، وباء المخاطبة التي تلعق المضارع والأمر للدلالة على المفردة المؤنثة، ومن الواضح تاء التأنيث الساكنة التي تصلب بالماضي، والتون الدالة على النسوة.

واكتفى قدور بذكر عالمات التأنيث في الانكليزية التي تضيف (ess) (actress) مثل مؤنثها (actor)، وعلامة (e) التي تضاف للكلمات في الفرنسية عالمة للتأنيث (vieux) عجوز ذكر ومؤنثها (vieille) (٤٠).

خامساً: مفهولة التصريف والزمن:

تناول قدور مسألة الزمن وعلاقته بالتحو والصرف من جهة المقارنة مع الزمن في اللغتين الفرنسية والإنكليزية من جهة، وحمل في الوقت نفسه على المستشرقين ومن واقفهم على قصور الترس العربي اللغوي عن تناول مسألة الزمن تناولاً منصفاً موضوعياً فقد كانت آراء المستشرقين تتجه أن الدراسات العربية القديمة لم تقدم مفهوماً واضحاً عن الزمن وقصرته في الأزمنة الرئيسية وهي الماضي والحاضر والمستقبل (٤١).

وهو يستأنس برأي براجشتاسر الذي درس اللغة العربية وقارنها مع باقي اللغات السامية وأعطى بعض الإشارات التي استطاع الانطلاق منها لتكوين رؤية موضوعية عن الزمن وعلاقته بعلم الصرف، فأشار براجشتاسر إلى أن العربية امتازت من غيرها من اللغات السامية بخصوص معانٍ أبية الأفعال وتنويعها، وذلك بواسطتين هما: اقتراها بالأدوات نحو (قد فعل)، و(قد يفعل) و(سيفعل)، و(لن يفعل) واستعمال فعل (كان) على اختلاف صيغه (كان قد فعل، كان يفعل، سيكون قد فعل)، وغيرها (٤٢).

وقد أشار قدور إلى الدراسات القديمة التي كانت من خارج أروقة دارسي التحو والصرف الذين وضعوا بعض الإشارات إلى الزمن اللغوي في العربية، من ذلك كتب التصريف التي بيّنت أن الماضي قد يعبر عن الحاضر أو المستقبل كما في قوله تعالى: {اقتربت الساعة وانشق القمر} [القمر: ١]، ومنه أيضاً أن الماضي إذا ولـي أدوات الشرط مثل: (إن وإذا) يجدو حالصاً للمستقبل، مثل قوله تعالى: {إذا جاء نصر الله والفتح} [النصر: ١] فالفعل (جاء) من التالية الصرفية يعد ماضياً ولكنه من التالية التحوية يعطي دلالة للمستقبل (٤٣).

وقد مثل حالة التنوّع الزمني للغة العربية معتمداً على كتاب تمام حسان (اللغة العربية معناها ومبناها) الذي صاغ هذه النظرية ضمن جدول ضخم تناول فيه جميع الأساليب العربية، واكتفى قدور بأسلوبه الخبر الإثبات والاستفهام (٤٤)، ثم عمد إلى مقارنها مع اللغة الفرنسية وما تنازّل به من تنوّع في استعمال الأزمنة.

وسنكتفي بذكر بعض هذه الأمثلة لهذا التنوّع:

| الزمن | الجهة | صيغة الاستفهام | الزمن | الجهة | صيغة الإثبات |
|--------|-----------------|----------------|------------|--------|-----------------|
| الماضي | البعيد المنقطع | لم يكن يفعل؟ | كان فعل | الماضي | البعيد المنقطع |
| الماضي | التقارب المنقطع | لم يكن قد فعل؟ | كان قد فعل | الماضي | التقارب المنقطع |



| | |
|----------|------------|
| ماضي | المجدد |
| الحال | العادى |
| الحال | الاستمرارى |
| المستقبل | البسيط |
| المستقبل | القريب |

وختم قدور المقولات الصرفية بخلاصة مقادها أن لكل لغة طريقة تعبر عن الزمن لا اختلاف أقسامه ودلالياته، وخلص أيضاً إلى التنبية على أهمية النظر خصائص كل لغة مدروسة قبل أن ينظر الدارس إلى الصور العامة، وليس النتائج التي يخرج بها اللغوي إلا جهات اشتراك بين اللغات رغم الاختلاف، وهو هنا يتبين على ما يُعرف باسم (الكلمات العامة، أو عموميات اللغة) وهي مدار البحث في المسابيات العامة.

وهكذا ناقش قدور قضايا الصرف العربي من منظور لغوي، مُقسماً إياها إلى خمس مقولات: الشخص، العدد، التعيين، النوع، والزمن. وعزف المقولات الصرفية بأنما لواحق تضيف معنى جديداً للمبني، مُصنعاً إياها إلى: السوق (Prefix)، الدوائل (Infix)، والواحد (Suffix). وتناول مقوله الشخص عبر المقارنة بين اللغات العربية، الفرنسية، والإنجليزية، مبيناً علامات التصريف و الضمائر المتصلة والمسترة. وأشار إلى تأثير السياق الاجتماعي على استعمال صيغ المفرد والجمع. أما مقوله العدد، فيُبيّن تفرّد العربية واللغات السامية بوجود المثنى، مقارناً ذلك بلغات هندو أوروبية. وأظهر قسمة الأسماء إلى مفرد، مثنى، وجمع، والأفعال إلى مفرد، مثنى، وجمع، مُوضحاً علامات كل منها. وفي مقوله العين، قارن بين التعريف والتذكر في اللغات الثلاث، مُسلطاً الضوء على (أل) في العربية و(the) في الإنجليزية، واختلاف أدوات التعريف والتذكر في الفرنسية حسب النوع. أما مقوله النوع، فميز بين التأنيث والتذكر الحقيقي والمحاري، مُظهراً علامات التأنيث في العربية والإنجليزية والفرنسية. وأخيراً، تناول مقوله الزمن، مُنتقداً فصور الدراسات العربية القديمة في تناول هذا الجانب، ومسعياً برأي العالم الغربي براجشتاسر والعالم العربي تمام حسان في كتابه «اللغة العربية معناها ومتناها»، مقارناً تنوع الأزمنة في العربية مع الفرنسية. وخلص قدور في دراسته للصرف إلى أن لكل لغة نظامها الخاص، وشدد على ضرورةفهم خصائص كل لغة على حدة قبل تعميم النتائج، مؤكداً أن ثمة اشتراكات بين اللغات تُسمى «الكلمات العامة» أو «عموميات اللغة» وهي مدار البحث في المسابيات.

الخاتمة:

بعد رحلة علمية في ثنایا الدرس الصرف، ودراسة مستفيضة لموضوعاته وقضياته، نصل إلى ختام هذا البحث الذي سلط الضوء على أحد أهم فروع علوم العربية، وهو علم الصرف، الذي يعني بنية الكلمة، وأوزانها، وما يطرأ عليها من تغيرات، سواء من حيث الاشتغال أو الإعلال والإبدال أو التصغير والتسب وغيرها من الظواهر الصرفية المهمة.

لقد تبيّن لنا من خلال البحث أن علم الصرف ليس مجرد قواعد نظرية جامدة، بل هو علم حيٌّ متجدد، له أثر بالغ في ضبط بنية اللغة العربية، وفهم دلالات الألفاظ، وتحقيق الانسجام بين الصيغ اللغوية والمعاني التي تؤديها. كما أظهر البحث الجهود العظيمة التي بذلها العلماء القدماء، مثل الخليل بن أحمد الفراهيدي، وسيبوحيد، وابن جني، وغيرهم في وضع الأسس والقواعد الصرفية، وكذلك جهود المحدثين في تطوير هذا المدرس، ومحاولة ربطه بالدراسات المسائية الحديثة، كما ظهر في أعمال الدكتور قدور وغيره من الباحثين المعاصرین.

أهم النتائج:

فصلية حكمة تُعنى بالبحوث والدراسات العلمية والإنسانية والفكيرية

العدد (١٥) السنة الثالثة ذي الحجة ١٤٤٦ هـ حزيران ٢٠٢٥ م



١. علم الصرف يعد فرعاً أساسياً من فروع المسابقات، يتناول دراسة بنية الكلمات وتحولاتها، ويسهم في فهم اللغة بعمق.
٢. يقوم الدرس الصرفي على مجموعة من القواعد الدقيقة، التي تبيّن بين أقسام الكلمة، وتحدد خصائص الأفعال والاسماء، مما يساعد في تحقيق فهم أوسع للنصوص اللغوية.
٣. لعب علماء اللغة العربية دوراً محورياً في تطوير الدرس الصرفي، حيث كانت جهودهم الأولى حجر الأساس في وضع القواعد والتصنيفات الصرفية التي لا تزال معتمدة حتى اليوم.
٤. يرتبط علم الصرف ارتباطاً وثيقاً بعلم النحو، حيث يؤثر التغير الصرفي في البنية الإعرافية للكلمة، مما يجعل دراسته ضرورية لكل من يخوض في اللغة العربية.
٥. أظهرت الدراسات الحديثة، ومنها دراسات الدكتور قدور، تطور البحث الصرفي باتجاه مقارنته بالدراسات اللسانية العالمية، مما يفتح آفاقاً جديدة لفهم أعمق وأدق لهذا العلم.

أهواشن:

- ١) ينظر: مصادرات في المسابقات، خالد خليل هويدي، ونجمة دهش الطاني، ١١٢، ٧٠، ٣٥.
- ٢) ينظر: مبادئ المسابقات، ١٩٨٥، وينظر: مصادرات في المسابقات، خالد خليل هويدي، ونجمة دهش الطاني، ١١٢.
- ٣) معجم مقاييس اللغة، أحمد بن فارس الفروي الرازي، تحقيق عبد السلام محمد هارون، دار الفكر، ١٩٧٩-١٣٩٩، م١٩٧٩-١٣٩٩، م٤٢/٣، م١٩٨٥، مادة (صرف).
- ٤) معجم المصطلحات النحوية والصرفية، محمد سمير نجيب اللبيدي، مؤسسة الرسالة- دار الفرقان، عمان-الأردن، ١٥، ١٩٨٥، م١٩٨٥.
- ٥) ينظر: مبادئ المسابقات، ١٨٦.
- ٦) ينظر: المجمع الكبير في التصريف، علي بن عاصم لور الإشبيلي، مكتبة لبنان، ١٥، ١٩٩٦، ٣١.
- ٧) ينظر: مبادئ المسابقات، ١٨٨-١٨٧.
- ٨) ينظر: مبادئ المسابقات، ١٨٦.
- ٩) معجم المسابقات الحديثة، سامي عياد حنا، وكتاب زكي حسام الدين، ونجيب جربس، ٩٠.
- ١٠) معجم المسابقات الحديثة، سامي عياد، وكتاب زكي حسام الدين، ونجيب جربس، ٩١-٩٠.
- ١١) ينظر: معجم المصطلحات النحوية والصرفية، ١٢٥ محمد سمير اللبيدي -١٢٦.
- ١٢) ينظر: مبادئ المسابقات، حاشية رقم (١)، ١٨٩.
- ١٣) مبادئ المسابقات، ١٩٢، وينظر: علم الدلالة (طار حديد: ف. ر. باقر، ترجمة: محمد الماشطة، الجامعة المستنصرية، بغداد، ١٩٨٥، ٤٢-٤٠).
- ١٤) ينظر: مبادئ المسابقات، ١٩٣-١٩٤، وينظر: اللغة: جوزيف فلدربرس، ترجمة عبد الحميد الدواхи وعبد القصص، مكتبة الأجليل المصرية، القاهرة، ١٩٥٠، ١٠٥.
- ١٥) مبادئ المسابقات، ١٩٧، وينظر: مدخل إلى علم اللغة: محمود فهمي حجازي، دار الثقافة، القاهرة، ٢٤، م١٩٧٨، م٥٦.
- ١٦) مبادئ المسابقات، ١٩٣، وينظر: مناهج البحث في اللغة: خام حسان، دار الثقافة، الدار البيضاء، ٢٠٤، م١٩٧٩.
- ١٧) ينظر: نظرية لغوية في الترجمة: ج. س. كافوريد، ترجمة: خليفة العزاوي وعيسى الدين حيدري، معهد الإنماء العربي، بيروت، ٢١-٢٥، م١٩٩١.
- ١٨) ينظر: مبادئ المسابقات، ١٨٩-١٩٠.
- ١٩) ينظر: الكلمات الكتفوي، تحقيق: عدنان دروش ومحمد المصري، وزارة الثقافة، دمشق، ط٢، م١٩٨٢، ٢٤، م١٩٨٢/٣، ١٢٠-١١٦.
- ٢٠) ينظر: مبادئ المسابقات، ١٩١، وينظر: مناهج البحث في اللغة: خام حسان، ٢٦٥-٢٦٢.
- ٢١) ينظر: مبادئ المسابقات العامة: أندريه ماريتيه، ٢٤-٢١.
- ٢٢) ينظر: مبادئ المسابقات، ص ١٩٣-١٩٧، ١٩٧. وينظر: مدخل إلى علم اللغة: محمود فهمي حجازي، ٥٦.
- ٢٣) ينظر: مبادئ المسابقات، ١٩٩-١٩٧.
- ٢٤) ينظر: اللغة: فلدربرس، ١١١-١١٣.
- ٢٥) ينظر: مبادئ المسابقات، ١٩٩، ٢٠٢-٢٠٢، وينظر: مدخل إلى علم اللغة: محمد علي الخولي، دار الفلاح للنشر والتوزيع، الأردن، ٧٦-٧١، م١٩٩٣.
- ٢٦) ينظر: مبادئ المسابقات، ٢٠٣-٢٠٥، ٢٠٥. وينظر هذه العددات أيضاً في: مدخل إلى علم اللغة: محمد علي الخولي، ٨٤-٨٦.

فصلية محكمة تعنى بالبحوث والدراسات العلمية والإنسانية والفكيرية

العدد (١٥) السنة الثالثة ذي الحجة ١٤٤٦ هـ حزيران ٢٠٢٥ م



- (٢٧) مبادئ اللسانيات، ٢٢٨. وينظر: اللغة العربية معناها ومتناها، ٨٩. ويسمىها محمد الأنصاري (المقولات التحويية)، ينظر: الوجيز في فقه اللغة: محمد الأنصاري، دار الشروق، بيروت، ١٩٦٩ م، ٣٣٢. ٢٢٩-٢٢٨.
- (٢٨) ينظر: مبادئ اللسانيات، ٢٢٩. وينظر: علم اللغة بين القدم والحديث: عاطف مذكر، ١٥٥-١٥٤.
- (٢٩) ينظر: مبادئ اللسانيات، ٢٢٩. وينظر: مناهج البحث في اللغة: قام حسان، مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة، ١٩٩٠، ١٧٨-١٧٩.
- (٣٠) ينظر: مناهج البحث في اللغة: قام حسان، مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة، ١٩٩٠، ١٧٩-١٧٨.
- (٣١) ينظر: مبادئ اللسانيات، ٢٣٠. ٢٣١-٢٣٠.
- (٣٢) ينظر: مبادئ اللسانيات، ٢٣٢-٢٣٣.
- (٣٣) ينظر: مبادئ اللسانيات، ٢٣٥. وينظر: مناهج واصناع رأي ومنهج: محمود السعرا، المطبعة الأهلية، بيروت، ١٩٥٨، ٩٩-٨١.
- (٣٤) ينظر: مبادئ اللسانيات، ٢٣٦. وينظر: علم اللغة بين القدم والحديث: عاطف مذكر، ١٦٦.
- (٣٥) ينظر: مبادئ اللسانيات، ٢٣٧-٢٣٨. وينظر: علم اللغة بين القدم والحديث: عاطف مذكر، ١٦٦-١٦٤.
- (٣٦) ينظر: مبادئ اللسانيات، ٢٤٣-٢٤٤. وينظر: علم اللغة بين القدم والحديث: عاطف مذكر، ١٦٠.
- (٣٧) المدخل إلى علم اللغة ومناهج البحث اللغوي، رمضان عبد التواب، مكتبة الحاخامي، القاهرة، ١٩٩٧، ط٣، ٤٥٢.
- (٣٨) ينظر: مبادئ اللسانيات، ٢٤٩. ٢٥٠-٢٤٩.
- (٣٩) ينظر: مبادئ اللسانيات، ٢٥٣. ٢٥٥-٢٥٤.
- (٤٠) ينظر: مبادئ اللسانيات، ٢٥٥-٢٥٦.
- (٤١) ينظر: مبادئ اللسانيات، ٢٥٦-٢٥٧. وينظر: علم اللغة بين القدم والحديث: عاطف مذكر، ١٦٧-١٦٩.
- (٤٢) ينظر: مبادئ اللسانيات، ٢٥٩-٢٥٨، ينظر: براغشتراسر: التطور التحوي، تر: رمضان عبد التواب، مكتبة الحاخامي، القاهرة، ١٩٩٤، ٩٠-٨٩، ط٢، ١٩٩٩.
- (٤٣) ينظر: مبادئ اللسانيات، ٢٥٩-٢٦٠. وينظر: علم اللغة بين القدم والحديث: عاطف مذكر، ١٧١-١٦٩.
- (٤٤) ينظر: مبادئ اللسانيات، ٢٦١-٢٦٢. اللغة العربية معناها ومتناها، ٢٤٩، ٢٤٥.

المصادر والمراجع:

- محاضرات في اللسانيات ، خالد خليل هويدى ، ونעםة دهش الطائي، وزارة التعليم العالي والبحث العلمي ، جامعة بغداد، ٢٠١٥ م.
- معجم مقاييس اللغة ، أحمد ابن فارس الفزوبي الرازي ، تحقيق: عبد السلام محمد هارون، دار الفكر، ١٣٩٩-١٩٧٩.
- معجم المصطلحات التحوية والصرفية، محمد سليم نجيب البدوى ، مؤسسة الرسالة- دار الفرقان، عمان-الأردن، ط١، ١٩٨٥.
- مبادئ اللسانيات، أحمد محمد قدور، دار الفكر، دمشق، ٣٥، ٣٥٠-٣٤٨.
- المعجم الكبير في التصريف، علي بن عصفور الإشبيلي مكتبة لبنان، ط١، ١٩٩٦.
- معجم اللسانيات الحديثة، سامي عياد حنا ، وكريم ركي حسام الدين، ونجيب جريش، مكتبة لبنان ، ١٩٩٧.
- علم الدلالة إطار جديد: ف. ر. باطر، ترجمة: محمد الماشطة، الجامعة المستنصرية، بغداد، ١٩٨٥.
- اللغة: جوزيف فلدربرس، ترجمة: عبد الحميد الدواخلي ومحمد القصاصين، مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة، ١٩٥٠.
- مدخل إلى علم اللغة: محمود فهمي حجازى، دار الثقافة، القاهرة، ط٢، ١٩٧٨.
- مناهج البحث في اللغة: قام حسان، دار الثقافة، الدار البيضاء، ١٩٧٩.
- نظرية لغوية في الترجمة: ج. س. كاتفورد، ترجمة: حلبي العزاوي ومحبي الدين حميدى، معهد الإنماء العربي، بيروت، ١٩٩١.
- الكلمات: الكثوى، تحقيق: عدنان درويش ومحمد المصري، وزارة الثقافة، دمشق، ط٢، ١٩٨٢.
- مبادئ اللسانيات العامة: أندريله ماريبينه، دار الأفاق، ٢٠١.
- مدخل إلى علم اللغة: محمد علي الحلوى، دار الفلاح للنشر والتوزيع، الأردن، ١٩٧٦.
- الوجيز في فقه اللغة: محمد الأنصاري، دار الشروق، بيروت، ١٩٦٩.
- علم اللغة بين القدم والحديث: عاطف مذكر، دار الثقافة للنشر والتوزيع ، القاهرة ، ١٩٨٧.
- مناهج البحث في اللغة، قام حسان ، مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة، ١٩٩٠.
- اللغة واصناع رأي ومنهج: محمود السعرا، المطبعة الأهلية، بيروت، ١٩٥٨.
- المدخل إلى علم اللغة ومناهج البحث اللغوي، رمضان عبد التواب ، مكتبة الحاخامي، القاهرة، ١٩٩٧، ط٣.
- براغشتراسر: التطور التحوي، تر: رمضان عبد التواب، مكتبة الحاخامي، القاهرة، ١٩٩٤، ط٢.